Песня на слова татарского поэта Тукая  
  
Туган тел / Родной язык  
  
И туган тел, и матур тел, әткәм-әнкәмнең теле!   
Дөньяда күп нәрсә белдем син туган тел аркылы.  
  
Иң элек бу тел белән әнкәм бишектә көйләгән,   
Аннары төннәр буе әбкәм хикәят сөйләгән.  
  
И туган тел! Һәрвакытта ярдәмең берлән синең,   
кечкенәдән аңлашылган шатлыгым, кайгым минем.   
  
И туган тел! Синдә булган иң элек кыйлган догам:   
ярлыкагыл, дип, үзем һәм әткәм-әнкәмне, ходам!  
  
О, как хорош родной язык, отца и матери язык,  
Я в мире множество вещей через тебя навек постиг!  
  
Сперва на этом языке, качая зыбку, пела мать,  
А после - бабушка меня старалась сказкою унять.  
  
Родной язык, ты мне помог понять и радость с малых лет,  
И боль души, когда в глазах темнеет, меркнет ясный свет.  
  
Ты мне, родной язык, изречь молитву первую помог:  
"Прости меня, отца и мать, великодушен будь, мой Бог!"  
→ <http://songspro.ru/4/Gabdulla-Tukay/tekst-pesni-i-tugan-tel-i-matur-tel>